

Section ENSEIGNEMENT

PRODUCTION ORALE | Stade 1 | Niveau 4

PROGRAMME-CADRE

Domaines	Monde du travail
Situations	En emploi
Intentions	Répondre à une demande de renseignements nécessitant l'explication d'étapes simples Donner des directives

STRUCTURE ET ORGANISATION DE LA TÂCHE

Axe situationnel	Au travail
Axe linguistique	Discours informatif et injonctif Démonstratif déictique « là » Progression chronologique des événements avec des marqueurs de temps Pronoms personnels « me », « te »

ÉCHELLE

Échange avec l'entourage, dans des **situations prévisibles**, des informations à propos de **thèmes familiers** : **besoins courants** de la vie quotidienne, loisirs ou centres d'intérêt

Crédits iconographiques : Cégep de Jonquière, Shutterstock.com



TÂCHE : Donner des consignes simples

■ CONTEXTE DE COMMUNICATION ■

Contraintes situationnelles

Faire prendre connaissance du tableau des contraintes.



Donner des consignes simples

C'est la première journée de travail d'une nouvelle ou d'un nouveau collègue. Vous répondez à ses questions.

Circonstances	Interlocutrices/Interlocuteurs
Où : ○ au travail	Qui : ○ deux collègues
Pourquoi : ○ pour aider une ou un collègue	
Quand : ○ le jour	Relation : ○ informelle

ÉLABORATION DU DISCOURS

Contraintes linguistiques

1. Faire prendre connaissance du tableau de l'interaction *Aider un collègue première partie*, en insistant sur les éléments en caractères gras.

Lexique et structure de la situation

Interaction 

Aider un collègue

Première partie

Agir – Réagir

Interlocuteurs

 **A** collègue

 **B** nouveau collègue



 **A** Salut. C'est ta première journée?

 **B** Oui, et j' dois faire une photocopie d' ma carte d'assurance sociale. Chais pas vraiment comment fonctionne le photocopieur.

 **A** Attends, j' vais t'aider.
Premièr'ment, tu soulèves le couvercle.
Après, tu déposes ta carte sur la vitre, face vers le bas, dans l' coin à gauche.
Quand t' es prêt, tu r'fermes le couvercle.
Ensuite, tu dois appuyer sur le gros bouton qui est juste là.

 **B** Merci!

 **A** Si t' as besoin de quelque chose d'autre, viens m' voir, ça va m' faire plaisir de t'aider.

2. Faire prendre connaissance du lexique de la deuxième partie de l'interaction *Aider un collègue*. Faire poursuivre le dialogue entre les deux collègues. Les étapes peuvent différer de celles qui sont mentionnées, mais doivent respecter une logique discursive. Les réponses ne sont donc données qu'à titre d'exemples. Continuer de la même manière avec les troisième et quatrième parties.

Lexique de l'interaction <i>Aider un collègue</i> <i>Deuxième partie</i>			
la carte bancaire l'entrée le paiement la préposée/le préposé au stationnement la sortie le stationnement la vignette	l'auto l'horodateur le pare-brise le véhicule la voiture	à gauche/à droite à l'intérieur/à l'extérieur au bas/dans le haut au-dessus/en dessous en avant/en arrière en face/à côté	arrêter descendre insérer payer placer remettre stationner
	😊B J'ai stationné mon auto en face de l'immeuble. C'est correct? 😊A Tu s'rais mieux d'utiliser l' stationnement. 😊B J' savais pas qu' j'avais l' droit. Tu peux m' dire comment? 😊A Oui. <i>1. Avant d' chercher une place de stationn' ment, t'arrêtes ta voiture devant l'horodateur, à côté d' l'entrée.</i> <i>2. Là, tu descends de ton auto et tu payes avec ta carte de débit.</i> <i>3. Après, tu prends l' billet.</i> <i>4. Tu poses ton billet à l'intérieur de ta voiture, juste au bas de ton pare-brise, à gauche.</i> <i>5. Tu peux ensuite aller stationner ton auto.</i>		

Lexique de l'interaction Aider un collègue Troisième partie

le bouton le café la cafetière la carafe	le couvercle une cuillerée de l'eau le filtre	la lumière la plaque chauffante le réservoir une tasse	appuyer déposer mettre ouvrir prendre	préparer refermer verser soulever vider
	☺B Est-c' qu'on peut faire du café ici? ☺A Oui, la cafetière est là. ☺B Comment on l' prépare? ☺A D'habitude, c'est l' premier qui arrive qui l' fait. C'est facile! 1. <i>On soulève le couvercle d' la cafetière.</i> 2. <i>Après ça, i' faut mettre un filtre à café.</i> 3. <i>Ensuite, on met du café dans l' filtre. D'habitude, on met une cuillerée d' café par tasse.</i> 4. <i>Pour l'eau maint'nant, on met deux tasses pour chaque cuillerée d' café. On prend la carafe pour ça, les mesures sont là.</i> 5. <i>Quand on a versé l'eau dans l' réservoir, on appuie sur le bouton. La cafetière s' met en marche.</i>			

Lexique de l'interaction <i>Aider un collègue</i> <i>Quatrième partie</i>		
un billet de 5 dollars des biscuits une boisson le bouton le code une collation	la fente un fruit un jus de la monnaie une pièce de 2 dollars un sandwich	appuyer choisir composer insérer prendre
	😊A Si t' as faim, y a des machines distributrices en bas. 😊B Elles fonctionnent comment? 😊A Comme les autres, en fait. J' t'explique : 1. <i>En premier, tu fais ton choix.</i> 2. <i>Ensuite, tu mets l'argent qu'i' faut dans la fente.</i> 3. <i>Après ça, tu rentres le code avec le clavier.</i> 4. <i>La machine va t' donner c' que t'as d'mandé.</i> 5. <i>Et là, tu r'prends la monnaie si y en a.</i>	

ENCADREMENT DE LA TÂCHE

Les rôles établis dans les contraintes peuvent alterner.

Rappeler les formulations à utiliser, notamment l'emploi de différents mots liens lors de l'élaboration des consignes des quatre parties de l'interaction.

Il est possible de refaire l'exercice avec l'emploi du « vous ».

Le *Dictionnaire Visuel* en ligne peut compléter l'activité. Une cafetière filtre y est notamment représentée.